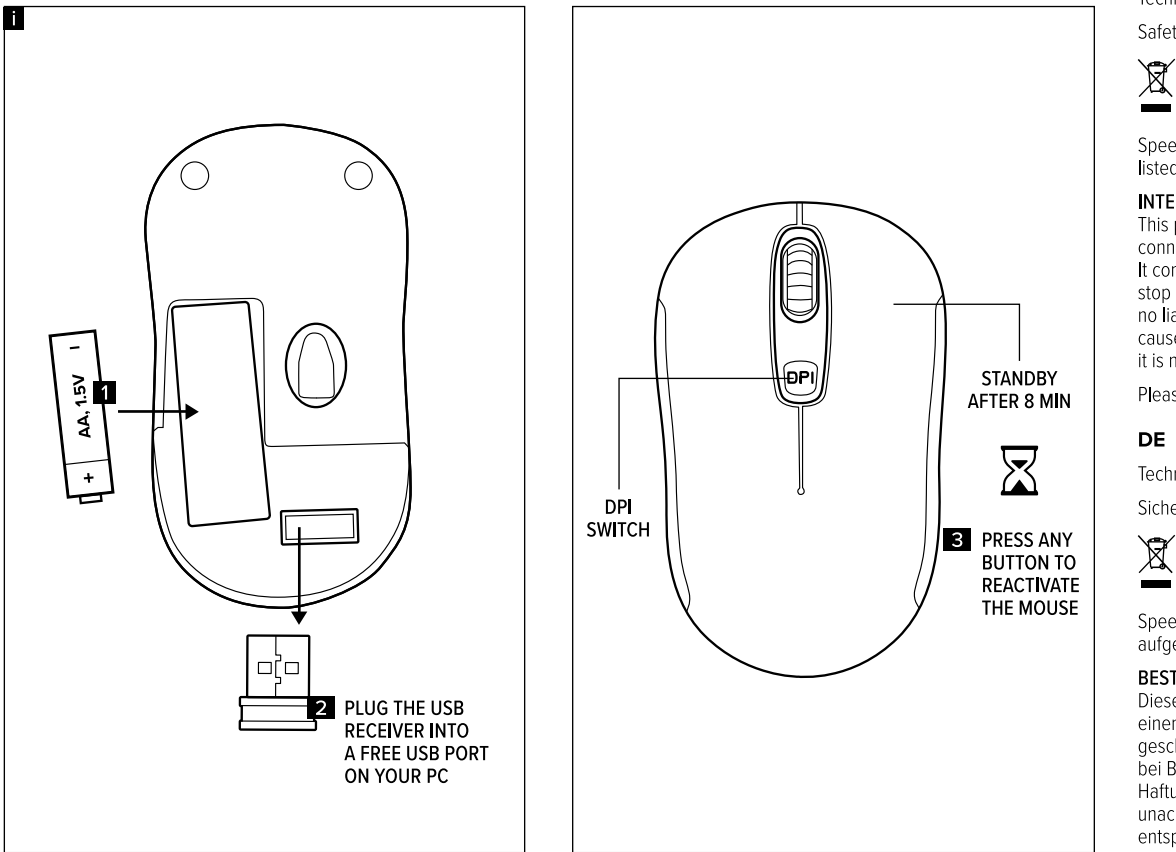


GET STARTED



EN

Technical support: www.speedlink.com

Safety instructions: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Dispose the product at a recycling point. Do not dispose together with household waste. Incorrect storage/disposal can harm the environment and/or cause injury.

Speedlink declares that this product complies with the directives listed in the section 'Conformity notice'.

INTENDED USE

This product is intended to be used as an input device for connecting to a computer and is for indoor home/office use only. It contains no user-serviceable parts. Do not disassemble it and stop using it immediately if damaged. Speedlink GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless or improper use or for purposes for which it is not intended.

Please keep this information for later reference.

DE

Technischer Support: www.speedlink.com

Sicherheitshinweise: www.speedlink.com/Sicherheitshinweise

WEEE: Produkt bei einer Recyclingstelle abgeben. Nicht im Hausmüll entsorgen. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt und/oder Gesundheit schaden.

Speedlink erklärt, dass das Produkt den unter „Conformity notice“ aufgeführten Anforderungen entspricht.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt dient als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer für den Heim- oder Bürogebrauch in trockenen, geschlossenen Räumen. Es ist wartungsfrei. Nicht öffnen oder bei Beschädigung nutzen. Die Speedlink GmbH übernimmt keine Haftung für Produktschäden oder Verletzungen von Personen durch unachtsame, unsachgemäße oder nicht dem angegebenen Zweck entsprechende Verwendung.

Bitte bewahren Sie diese Informationen für die künftige Verwendung auf.

FR

Assistance technique: www.speedlink.com

Consignes de sécurité: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Déposer l'appareil dans une borne de recyclage. Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink confirme que le produit est conforme aux exigences énoncées à la rubrique « Conformity notice ».

CADRE D'UTILISATION

Ce produit sert de périphérique de saisie à raccorder à un ordinateur pour une utilisation à l'intérieur de locaux secs et fermés dans un cadre domestique ou de travail de bureau. Il ne demande pas d'entretien. Ne pas l'ouvrir et ne pas l'utiliser s'il est abîmé. La société Speedlink GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures dues à une utilisation inconsidérée, incorrecte ou contraire à la destination indiquée.

Veuillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

IT

Supporto tecnico: www.speedlink.com

Istruzioni di sicurezza: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Consegnare l'apparecchio a un impianto di recupero rifiuti. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. Un deposito/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute.

Speedlink dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti indicati nella sezione „Conformity notice“.

USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Questo prodotto serve come dispositivo di input da collegare a

un computer per uso domestico o in ufficio, in ambienti asciutti e chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non aprire o usare in caso di danneggiamenti. La Speedlink GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni personali a seguito di un uso negligente, improprio o non conforme all'uso indicato.

Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.

ES

Soporte técnico: www.speedlink.com

Instrucciones de seguridad: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio. No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sirve como dispositivo de interacción con un ordenador para ser usado en hogares u oficinas y en espacios secos y cerrados. No necesita mantenimiento. No abrir ni utilizar si presenta daños o defectos. Speedlink GmbH no asume la responsabilidad por daños en el producto o lesiones corporales ocasionadas por una utilización inadecuada o impropia, diferente de la recomendada.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

RU

Техническая поддержка: www.speedlink.com

Указания по безопасности: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Сдать прибор в пункт приема и переработки отходов. Не выбрасывать в домашний мусор.

Неправильное хранение/утилизация может нанести вред окружающей среде и/или здоровью.

Speedlink заявляет, что изделие отвечает требованиям, содержащимся в разделе «Conformity notice».

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
Это изделие предназначено только для использования в качестве устройства для ввода для подключения к компьютеру дома и в офисе в сухих, закрытых помещениях. Оно не нуждается в техническом обслуживании. Не открывать и не использовать, если оно повреждено. Speedlink GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, или не соответствующего указанной цели использования.

Speedlink oświadcza, że produkt spełnia wymagania wymienione w informacji o zgodności „Conformity notice”.

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
Ten produkt służy jako urządzenie wprowadzające do podłączenia do komputera do użytku w domu lub w biurze, w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie wymaga on konserwacji. Nie otwierać ani nie korzystać z niego w razie uszkodzenia. Speedlink GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi spowodowane nieuwagą, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu.

Speedlink verklaart dat het product aan de onder „Conformity notice” vermelde eisen voldoet.

Bedoeld gebruik
Dit product is bedoeld als invoerapparaat om te worden aangesloten op een computer en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenuitruimte. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Speedlink GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel.

Speedlink kijeltent, hogy a termék megfelel a „Conformity notice” alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

PL

Pomoc techniczna: www.speedlink.com

Wskazówki bezpieczeństwa: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Oddać urządzenie do punktu utylizacji. Nie wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Niewłaściwe przechowywanie/utylizacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu.

Speedlink oświadcza, że produkt spełnia wymagania wymienione w informacji o zgodności „Conformity notice”.

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
Ten produkt służy jako urządzenie wprowadzające do podłączenia do komputera do użytku w domu lub w biurze, w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie wymaga on konserwacji. Nie otwierać ani nie korzystać z niego w razie uszkodzenia. Speedlink GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi spowodowane nieuwagą, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu.

Speedlink verklaart dat het product aan de onder „Conformity notice” vermelde eisen voldoet.

Bedoeld gebruik
Dit product is bedoeld als invoerapparaat om te worden aangesloten op een computer en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenuitruimte. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Speedlink GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel.

Speedlink kijeltent, hogy a termék megfelel a „Conformity notice” alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

termék károsodásaiért és személyi sérülésekért, ha gondatlan, szakszerűtlen vagy nem a célnak megfelelő használatból ered.

Kérem, ezt az információt tartsa meg referenciaként.

GR

Τεχνική υποστήριξη: www.speedlink.com

Υποδείξεις ασφαλείας: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Παραδώστε τη συσκευή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Μην το απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα. Ακατάλληλη αποθήκευση/διάθεση μπορεί να προκαλέσει ζημία στο περιβάλλον ή/και στην υγεία.

Η Speedlink δηλώνει ότι το προϊόν πληροί τις αναφερόμενες απαιτήσεις στη «Conformity notice».

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ
Αυτό το προϊόν ενδείκνυται ως συσκευή εισαγωγής για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή για οικιακή χρήση ή χρήση σε γραφείο σε ξηρούς, κλειστούς χώρους. Δεν απαιτεί συντήρηση. Μην ανοίγετε ή μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση ζημιάς. Η Speedlink GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό σκοπό από τον αναφερόμενο.

Speedlink declara, que o produto corresponde aos requisitos mencionados na «Conformity notice».

UTILIZAÇÃO SEGUNDO AS NORMAS
Este produto deve ser utilizado como dispositivo de interação para a ligação a um computador e para o lar ou escritório em espaços secos e fechados. Não necessita manutenção. Não abrir ou utilizar em caso de danos e defeitos. A Speedlink GmbH não é responsável por danos no produto ou ferimentos pessoais devido ao uso descuidado, impróprio ou não de acordo com o propósito declarado.

Speedlink verklaart dat het product aan de onder „Conformity notice” vermelde eisen voldoet.

Bedoeld gebruik
Dit product is bedoeld als invoerapparaat om te worden aangesloten op een computer en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenuitruimte. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Speedlink GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel.

Speedlink kijeltent, hogy a termék megfelel a „Conformity notice” alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

POUŽITÍ DLE PŘEDPISŮ

Tento výrobek se používá jako vstupní zařízení pro zapojení do počítače pro domácí nebo kancelářské použití v suchých, uzavřených prostorech. Je bezúdržbový. Neotevírat ani nepoužívat v případě poškození. Firma Speedlink GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob z důvodu neopatrného, neodborného použití, nebo z důvodu použití výrobku za jiným účelem, než který byl uveden.

Tyto informace uchovejte pro budoucí potřebu.

PT

Suporte técnico: www.speedlink.com

Avisos de segurança: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

WEEE: Entregar o aparelho num ponto de reciclagem. Não eliminar no lixo doméstico. O armazenamento/eliminação incorreta pode prejudicar o meio ambiente e/ou a saúde.

Speedlink declara, que o produto corresponde aos requisitos mencionados na «Conformity notice».

UTILIZAÇÃO SEGUNDO AS NORMAS
Este produto deve ser utilizado como dispositivo de interação para a ligação a um computador e para o lar ou escritório em espaços secos e fechados. Não necessita manutenção. Não abrir ou utilizar em caso de danos e defeitos. A Speedlink GmbH não é responsável por danos no produto ou ferimentos pessoais devido ao uso descuidado, impróprio ou não de acordo com o propósito declarado.

Speedlink verklaart dat het product aan de onder „Conformity notice” vermelde eisen voldoet.

Bedoeld gebruik
Dit product is bedoeld als invoerapparaat om te worden aangesloten op een computer en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenuitruimte. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Speedlink GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel.

Speedlink kijeltent, hogy a termék megfelel a „Conformity notice” alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

opbevaring/bortskaffelse kan være skadeligt for miljøet og/eller helbredet.

Speedlink forklarer, at produktet svarer til de krav som er beskrevet i „Conformity notice”.

KORREKT ANVENDELSE
Dette produkt er beregnet til brug som indtastningsenhed til tilslutning til en computer og må bruges i private hjem eller på kontorer i tørre, lukkede rum. Det er vedligeholdelsesfrit. Må ikke åbnes eller bruges, hvis det er beskadiget. Speedlink GmbH giver ikke garanti for skader på produktet eller personskader, som er forårsaget af uagtsom, uhensigtsmæssig eller forkert anvendelse eller anvendelse, som ikke er i overensstemmelse med det angivne formål.

Speedlink verklaart dat het product aan de onder „Conformity notice” vermelde eisen voldoet.

Bedoeld gebruik
Dit product is bedoeld als invoerapparaat om te worden aangesloten op een computer en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenuitruimte. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Speedlink GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel.

Speedlink kijeltent, hogy a termék megfelel a „Conformity notice” alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

Speedlink kijeltent, hogy a termék megfelel a „Conformity notice” alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

Speedlink kijeltent, hogy a termék megfelel a „Conformity notice” alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

www.speedlink.com

SL-630013-BKKB // V3
SL-630013-BKRD // V4

VER. 1.0

NO

Teknisk support: www.speedlink.com

Sikkerhetsinformation: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: Lever apparatet inn til en miljøstasjon til resirkulering. Skal ikke kastes i husholdningsavfall. Ikke-fagmessig utført lagring/avfallsbehandling kan føre til miljøskade/helseskade.

Speedlink erklærer at produktet samsvarer med kravene som står oppført under «Conformity notice».

FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Dette produktet skal brukes som inndataenhet for tilkopling til en datamaskin for innendørs hjemme- eller kontorbruk, og må beskyttes mot fuktighet. Produktet er vedlikeholdsfritt. Ikke forsøk å åpne produktet, og ikke bruk det hvis det er skadet. Speedlink GmbH kan ikke holdes ansvarlig for produkt- eller personskader som skyldes at produktet er brukt på en uaktsom eller ikke-forskriftsmessig måte, eller til andre formål enn det som er tiltenkt.

Vennligst oppvear denne informasjonen for senere referanse.

FI

Tekninen tuki: www.speedlink.com

Turvaohjeet: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: Vie laite kierrätysasemalle. Älä hävittää kotitalousjätteen mukana. Epäasianmukainen varastointi/hävittäminen voi vahingoittaa ympäristöä ja/tai terveyttä.

Speedlink vakuuttaa, että tuote vastaa "Conformity notice" esitettyjä vaatimuksia.

MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote soveltuu syöttölaitteeksi tietokoneeseen liitettäväksi koti- tai toimistokäyttöön kuivissa, suljetuissa tiloissa. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Ei saa avata tai käyttää, jos se on vahingoittunut. Speedlink GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotevaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta tai ilmoitetusta käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä.

Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

RO

Asistență tehnică: www.speedlink.com

Indicații de siguranță: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: Predați aparatul unui centru de reciclare. Nu îl eliminați împreună cu deșeur menajere. Depozitarea/eliminarea necorespunzătoare poate provoca daune mediului înconjurător și/sau sănătății.

Speedlink declară că produsul respectă cerințele enumerate în „Conformity notice”.

UTILIZARE CONFORMĂ

Acest produs este adecvat numai ca dispozitiv periferic de intrare, pentru conectarea la un computer de uz domestic sau la birou, în spații închise și uscate. Produsul nu necesită întreținere. A nu se deschide și a nu se folosi dacă prezintă daune. Compania Speedlink GmbH nu își asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatentă, necorespunzătoare sau neconformă destinației produsului, indicate de producător.

Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

HR

Tehnička podrška: www.speedlink.com

Sigurnosne napomene: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: Uredaj predajte na sabirno mjesto za recikliranje. Ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Nepravilno skladištenje / zbrinjavanje može naškoditi okolišu i / ili zdravlju.

Speedlink izjavljuje da je proizvod u skladu sa zahtjevima navedenim u „Conformity Notice”.

NAMJENSKA UPORABA

Ovaj proizvod služi kao uređaj za unos za priključak na računalo i za uporabu u domaćinstvu ili uredu u suhim i zatvorenim

prostorima. Proizvod ne zahtijeva održavanje. Ne otvarajte i koristiti ako je oštećen. Tvrtka Speedlink GmbH ne preuzima nikakvu odgovornost za štete na proizvodu ili ožljede nastale nepažljivom i nenamjenskom uporabom, ili uporabom koja nije u skladu s navedenom svrhom proizvoda.

Molimo Vas sačuvajte ove informacije za buduću uporabu.

RS

Tehnička podrška: www.speedlink.com

Sigurnosne napomene: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: Predajte uređaj kod centra za reciklažu. Ne odlazite u kućni otpad. Nepropisno skladištenje/odlaganje može da bude štetno za životnu sredinu i/ili zdravlje.

Speedlink izjavljuje da je proizvod u skladu sa zahtevima iz „Conformity notice”.

NAMENSKA UPOTREBA

Ovaj proizvod služi kao uređaj za unos za priključak na računar za upotrebu u kući ili kancelariji u suhim, zatvorenim prostorijama. Nije potrebno održavanje. Nemojte otvarati ili koristiti ako je oštećen. Preduzeće Speedlink GmbH ne preuzima odgovornost za štete na proizvodu ili povrede osoba usled nepažljive i nestručne primene ili usled korišćenja koje nije u skladu s navedenom svrhom.

Sačuvajte ove informacije za kasniju upotrebu.

SL

Tehnična podpora: www.speedlink.com

Varnostna navodila: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: Napravo oddajte mestu za recikliranje odpadkov. Ne zavrzite med gospodinjске odpadke. Nepravilno skladiščenje / odlaganje med odpadke lahko škoduje okolju in/ali zdravju.

Speedlink izjavlja, da izdelek izpolnjuje zahteve, navedene v »Conformity notice».

Speedlink izjavlja, da izdelek izpolnjuje zahteve, navedene v »Conformity notice».

PREDVIDENA UPORABA

Ta izdelek se uporablja kot vnosna naprava za priključitev na računalnik za uporabo v suhih, zaprtih prostorih v domačem gospodinjstvu ali pisarni. Izdelka ni treba vzdrževati. Izdelka ne odpirajte in ga ne uporabljajte poškodovanega. Družba Speedlink GmbH ne prevzema nikakršne odgovornosti za škodo na izdelku ali telesne poškodbe oseb na podlagi nepažljive, neustrezne uporabe izdelka ali njegove uporabe za namene, ki ne ustrezajo navedbam proizvajalca o ustrezni uporabi izdelka.

Prosimo vas, da te informacije shranite za prihodnjo rabo.

EE

Tehniline tugi: www.speedlink.com

Ohutusnõuded: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: Andke seade taaskasutuse kogumispunkti. Mitte käidelda olmeprügis. Asjakohatu laagerdamine/käitlemine võib kahjustada keskkonda ja/või tervist.

Speedlink kinnitab, et toode vastab „Conformity notice” all toodud tingimustele.

NĖUETEKOHANE KASUTAMINE

See toode on kodu- ja kontorikasutuseks kuivades ja kinnistes ruumides ette nähtud arvutiga ühendatav sisendseade. Seade on hooldevaba. Seadet ei tohi avada ega selle kahjustuste korral kasutada. Speedlink GmbH ei võta vastutust hooletust, asjatundmatust või mitteotstarbekohasest kasutamisest tingitud inimvigastuste või varakahjude eest.

Säilitage see infoleht tulevaseks kasutamiseks.

EG

قسم الدعم الفني: www.speedlink.com

إرشادات السلامة: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: سلم الجهاز إلى شركة تدوير النفايات. لا تتخلص منه عبر المهملات المنزلية. التخزين أو التخلص من الجهاز بطريقة غير سليمة قد يسببان أضرارًا بالبيئة أو الصحة أو كليهما.

تُعلن شركة Speedlink أن المنتج مطابق للمتطلبات المنصوص عليها تحت بند „Conformity notice”.

الاستخدام المطابق للتعليمات هذا المنتج عبارة عن جهاز إدخال للتوصيل بحاسوب من أجل الاستخدام المنزلي أو المكتبي في غرف جافة مغلقة. وهو لا يحتاج للصيانة. لا تفتحه ولا تستخدمه حال تعرضه للضرر. لا تتحمل شركة Speedlink GmbH أية مسؤولية عن أضرار المنتجات أو تعرض الأفراد للإصابة بسبب الاستخدام غير الواعي أو غير المطابق للتعليمات أو غير المطابق لغرض الاستخدام المقرر.

برجاء الاحتفاظ بهذه المعلومات من أجل استخدامها في وقت لاحق.

IL

תמיכה טכנית: www.speedlink.com

הוראות בטיחות: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: העבר את המכשיר לנקודת מיוחז אין להשליך לפסולת ביתית. אחסון / סילוק לא תקין עול להזיק לסביבה ו / או לבריאות.

Speedlink מצהיר כי המוצר עומד בדרישות המפורטות של ה- „Conformity notice”.

Speedlink kinnitab, et toode vastab „Conformity notice” all toodud tingimustele.

 WEEE: Prístroj odovzdajte na recyklačné miesto. Nelikvidujte v domovom odpade. Neodborné skladovanie/likvidácia môže škodiť životnému prostrediu a/alebo zdraviu.

Spoločnosť Speedlink vyhlasuje, že produkt zodpovedá požiadavkám uvedeným pod „Conformity notice”.

POUŽÍVANIE NA URČENÝ ÚČEL

Tento produkt slúži ako vstupné zariadenie pre pripojenie na počítač pre domovské alebo kancelárske použitie v suchých, uzatvorených miestach. Nevyžaduje údržbu. Neotvárajte ani pro poškodení nepoužívajte. Spoločnosť GmbH nepreberá žiadne ručenie za škody na produktoch alebo poranenia osôb v dôsledku neopatrného, neodborného používania alebo používania nezodpovedajúceho uvedenému účelu.

Túto informáciu uchovajte, prosím, pre budúce použitie.

 WEEE: Predajte ureda v punkt za рециклиране. Не изхвърляйте в домакинската смет. Неправилно съхранение/изхвърляне може да навреди на околната среда и/или здравето.

Speedlink декларира, че продуктът отговаря на посочените в точка „Conformity notice” изисквания.

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Този продукт служи като въвеждащо устройство за свързване към компютър за домашна или офис употреба в сухи, затворени помещения. Той не се нуждае от поддръжка. Не отваряйте и не използвайте при повреда. Фирма Speedlink GmbH не поема отговорност за повреда на продукта или наранявания на лица в резултат на невнимателна, неправилна или несъответстваща на посоченото предназначение употреба.

Моля, запазете тази информация за бъдеща употреба.

SK

Technická podpora: www.speedlink.com

Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com/en/Safety-instructions

 WEEE: Prístroj odovzdajte na recyklačné miesto. Nelikvidujte v domovom odpade. Neodborné skladovanie/likvidácia môže škodiť životnému prostrediu a/alebo zdraviu.

Spoločnosť Speedlink vyhlasuje, že produkt zodpovedá požiadavkám uvedeným pod „Conformity notice”.

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

 Please note that the failure to observe these instructions can cause product damage, explosion, fire and/or electric shocks!

• Only use this device as indicated in the user guide. Do not open or repair it.

• Do not expose the device to liquids, heat or cold.

• Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

• Keep the device and all loose parts away from children, pets and unauthorized persons.

• Only use the device with the appropriate provided USB charging cable and with a USB-A port.

• Disconnect the charging cable from the device if it will not be used for a long time. When disconnecting the cable, don't pull on the cord but on the plug.

• Don't use the cables in any way other than mentioned in the user guide; don't bend, cut, extend, knot or step on them.

• Do not insert any foreign objects into the openings of the device.

• If the device is damaged in any way or gets too hot, stop using it immediately.

• Take caution when using the device if you have a pacemaker or are dependent on other sensitive electronic life aids, as the device emits radio signals.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com/en/Safety-instructions.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

 Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Schäden am Produkt, Explosionen, Feuer oder elektrischen Schocks führen!

• Produkt nur entsprechend der Gebrauchsanleitung verwenden. Nicht öffnen oder reparieren.

• Produkt keinen Flüssigkeiten, Hitze oder Kälte aussetzen.

• Produkt nicht in einer feuchten Umgebung nutzen. Mit einem trockenen Tuch reinigen.

• Produkt und alle losen Teile von Kindern, Haustieren und unbefugten Personen fernhalten.

• Produkt nur mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel und an einem USB-Anschluss des Typs A aufladen.

• Ladekabel vom Produkt abziehen, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird. Beim Abziehen nicht am Kabel, sondern am Stecker ziehen.

• Kabel nur gemäß Gebrauchsanleitung verwenden; nicht knicken, verlängern oder verknoten; nicht einschneiden oder darauf treten.

• Keine fremden Objekte in die Öffnungen des Produktes einführen.

• Bei Beschädigung oder Überhitzung des Produktes sofort die Benutzung abbrechen.

• Vorsicht bei Abhängigkeit von Herzschrittmachern oder anderen empfindlichen elektronischen Lebenshilfen, da das Produkt Funksignale aussendet.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com/Sicherheitshinweise.

WARNING SYMBOLS AND MARKINGS

 Alkaline-manganese or zinc-carbon batteries. Further information: www.speedlink.com
 Alkali-Mangan- oder Zink-Kohle-Batterien. Weitere Informationen: www.speedlink.com

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

 Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

CONFORMITY NOTICE

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Conformity notice in further languages: www.speedlink.com/en/Safety-instructions.

KONFORMITÄTSHINWEIS

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Konformitätshinweis in weiteren Sprachen: www.speedlink.com/Sicherheitshinweise.

CONFORMITY NOTICE

IMPORTER/MANUFACTURER:

Speedlink GmbH
Im Dorf 5
27404 Heeslingen
GERMANY

Phone: (+49) 4287 9244-0

PRODUCT DETAILS:

Product no.: SL-630013-BKBK
SL-630013-BKRD
Type description: CEPTICA Mouse – Wireless, black
CEPTICA Mouse – Wireless, black-red

THE PRODUCT COMPLIES WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES:

RED 2014/53/EU
RoHS 2011/65/EU

For a full declaration of conformity, please visit the product page at www.speedlink.com and scroll to Downloads. Also the latest user guide can always be found on the product page.

RF frequency range: 2.402GHz – 2.480GHz
RF power transmission: < 0dBm

Further information: www.speedlink.com



All rights reserved. Speedlink, the Speedlink word mark and the Speedlink swoosh are registered trademarks of Zeitfracht GmbH & Co. KGaA. The Instagram logo is a registered trademark/service mark of Instagram LLC. The Facebook logo is a registered trademark of Facebook Inc. The Twitter logo is a registered trademark of Twitter Inc. The YouTube logo is a registered trademark of YouTube LLC. All trademarks are the property of their respective owner. Speedlink GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.



USER GUIDE

CEPTICA
WIRELESS MOUSE